

«I wanna walk but I run back to you, that's why»

(Я хочу уйти, но возвращаюсь к тебе, вот почему)

«I hate myself for loving you»

(Я ненавижу себя за то, что люблю тебя)

«I hate myself for loving you»

(Я ненавижу себя за то, что люблю тебя)

.....

.....

Когда песня закончилась, раздались аплодисменты и свист. Сюй И улыбнулась и поклонилась зрителям. Цзи Юньин наконец не сдержалась и, воспользовавшись последним моментом эйфории, закричала:

— Сюй И, ты просто бомба!

Зал был небольшим, и все услышали это. Люди засмеялись, а Цзи Юньин смущённо прикрыла лицо руками.

Сюй И сошла со сцены и направилась к ним, обняла смущённую Цзи Юньин и потрепала её по волосам. Девушка, сияя от счастья, подняла лицо, и её глаза блестели под светом.

Линь Фэйфэй почувствовала, что её радость и восхищение в этот момент не нуждались в актёрской игре. Она подняла большой палец вверх и, не находя слов, сказала:

— Просто потрясающе.

— Спасибо, — Сюй И посмотрела на неё с серьёзным выражением.

Линь Фэйфэй слегка занервничала и осторожно спросила:

— Что-то не так?

— Ты... — Сюй И сделала паузу, словно размышляя, стоит ли продолжать.

В конце концов, она отпустила Цзи Юньин, которую всё ещё обнимала, сделала шаг ближе к Линь Фэйфэй, наклонила голову и, приблизившись к её лицу, спросила:

— Как ты узнала эту песню?

Дыхание Сюй И коснулось уха Линь Фэйфэй, и её сердце резко заколотилось.

Чёрт... Неужели эта песня ещё не вышла?!!!

Сюй И заметила, что я пела её с самого начала?!!! Боже! Как я могу помнить, когда она вышла! Она настолько популярна! Если бы ты пела что-то другое, я бы точно не смогла подпевать!!!

Линь Фэйфэй была действительно напугана. Её беспокоило не то, что кто-то узнает о её

перерождении — в реальной жизни такие сюжеты из романов звучат как шутка.

Шутка, кто бы поверил?

Линь Фэйфэй боялась, что в такой ситуации любой автоматически подумает о краже коммерческой тайны.

Как украденные чертежи, утечка фильмов до их выхода или преждевременная публикация рукописи известного автора...

Если эта песня действительно была исполнена впервые, ей было бы невозможно оправдаться.

Мозг Линь Фэйфэй работал на пределе, пытаясь придумать правдоподобное объяснение.

Сюй И всё ещё стояла близко, и Линь Фэйфэй боялась, что она услышит, как громко бьётся её сердце.

Что делать? Так нервничаю... Хочу в туалет.

Ага, туалет.

— Что ты сказала? — Линь Фэйфэй смущённо отступила. — Поговорим позже, я уже давно терплю.

Сказав это, она смущённо улыбнулась и побежала в сторону туалета.

Сюй И, конечно, не последовала за ней. Тактический манёвр Линь Фэйфэй временно сработал. Она никогда не чувствовала, что туалет может быть таким уютным местом. Войдя внутрь, она сразу же достала телефон и начала искать информацию.

Когда она вышла из туалета, Линь Фэйфэй облегчённо вздохнула. Объяснение было готово, и она даже успела прорепетировать его пару раз, как будто учила текст роли.

Поэтому, когда она, готовая к актёрской игре, увидела, что их места заняты другими людьми, почувствовала разочарование. Среди них были остальные участники группы, только что выступавшие на сцене, и двое незнакомцев.

Участники группы весело болтали, а двое незнакомцев явно разговаривали со Сюй И.

Вероятно, у неё не будет времени на объяснения. Линь Фэйфэй вздохнула и подошла к ним.

Они сидели на длинном диване в форме полукруга, напротив которого было два татами-дивана, но свободных мест уже не осталось. Сюй И сидела посередине дивана и, увидев Линь Фэйфэй, поманила её рукой.

Линь Фэйфэй подошла, улыбнулась всем и сказала:

— Всем привет, сегодняшнее выступление было просто потрясающим.

Её слова были простыми, но искренними. Молодые парни из группы, услышав комплимент от красивой девушки, были довольны.

Все по очереди пожали ей руку и представились. Только когда заговорили двое на татами-диванах, Линь Фэйфэй заметила, что один из них выглядел знакомым.

Если бы это действительно была Линь Фэйфэй пятилетней давности, она бы сразу узнала его. Это был У Ичао, очень популярный актёр, красавчик, снявшийся в крупном сетевом сериале. Сейчас он был на пике популярности.

У Ичао, очевидно, тоже узнал её и улыбнулся с тёплой вежливостью:

— Сестра Фэйфэй, я ваш преданный фанат.

В мире шоу-бизнеса, встречаясь с более опытными коллегами, многие говорят, что являются их фанатами. Поэтому Линь Фэйфэй не придавала этому особого значения. Она похвалила его сериал, и они обменялись несколькими любезностями.

У Ичао уже хотел уступить своё место, но прежде чем он успел заговорить, Сюй И прервала его:

— Ладно, раз уж ты увидел свою богиню, не волнуйся — у тебя ещё будет возможность пообщаться. Дайте моим ребятам из группы шанс.

Она шутливо подмигнула, и все засмеялись, избежав неловкости.

После этих слов Сюй И встала, легонько толкнула барабанщика, сидевшего рядом:

— Подвинься.

Барабанщик, молодой парень с короткими золотистыми волосами, с улыбкой бросился на Юань Е:

— Босс, Сюй И снова меня обижает!

Юань Е одной рукой схватил его и потащил за собой:

— Как раз хотел поговорить с тобой, сам напросился.

Когда они ушли, мест стало больше. Цзи Юньин сидела рядом со Сюй И. Линь Фэйфэй собиралась сесть рядом с ней, но, сделав шаг, заметила, что Сюй И, попивая напиток, подняла на неё взгляд.

Линь Фэйфэй изменила направление и села рядом со Сюй И.

Сюй И засмеялась, развела руки в стороны и обняла обеих красавиц:

— Ощущение просто классное.

Она даже не пыталась скрыть тот угрожающий взгляд, который бросила Линь Фэйфэй.

Цзи Юньин уже дошла до состояния, когда один взгляд Сюй И вызывал у неё бурю обожания. Линь Фэйфэй взяла чистый бокал и налила из бутылки, которая явно содержала самый крепкий алкоголь на столе.

Она с улыбкой протянула его Сюй И:

— Дедушка, выпей это.

Её голос звучал так слащаво, что вызывал мурашки.

Сюй И сделала вид, что задумалась:

— Дедушка обычно не пьёт...

Она сделала паузу, но, увидев, что Линь Фэйфэй не реагирует, сдалась:

— Но раз уж красавица предложила, то ради неё можно и умереть.

Сказав это, она взяла бокал и собиралась выпить залпом.

— Ладно, хватит. — Линь Фэйфэй потянула за дно бокала и забрала его обратно. — От одной бутылки пива ты уже пьянеешь.

Сюй И повернулась к ней, и в её глазах читалась сложная смесь эмоций.

Как только бокал был поставлен на стол, Линь Фэйфэй снова почувствовала себя неловко под взглядом Сюй И. В этот момент У Ичао схватил бокал и залпом выпил его:

— Сестра Фэйфэй налила — я просто воспользовался удачным моментом.

Он опустил бокал и широко улыбнулся ей.

Линь Фэйфэй на мгновение застыла в недоумении.

В дальнейшем она действительно поверила, что он был её фанатом.

Подвыпивший человек, казалось, раскрылся. Он похвалил почти все работы Линь Фэйфэй, которые мог вспомнить.

Когда человек искренне хвалит тебя, трудно не ответить взаимностью. Линь Фэйфэй ответила, и У Ичао стал ещё более оживлённым — так что другим было трудно вставить слово.

К счастью, людей было много, и каждый мог говорить о своём, не создавая неловкости.

Но Сюй И, с тех пор как положила руку на спинку дивана за Линь Фэйфэй, не убирала её. Хотя они не касались друг друга, пока Линь Фэйфэй не откидывалась назад, она всё равно чувствовала напряжение.

Ведь Сюй И была её целью, и в глазах Линь Фэйфэй это было совершенно оправданно и выгодно.

Чтобы избежать повторения трагедии прошлой жизни, Линь Фэйфэй знала, что с этого момента должна усердно работать — пока молода и популярна, снимаясь в хороших сериалах.

Поэтому в ближайшее время её жизнь будет занята до предела. Она со Сюй И из разных кругов, так что их пути редко будут пересекаться. Поэтому, воспользовавшись подаренным судьбой шансом, она сделала всё возможное, чтобы ухватиться за эту возможность.

Намеренно притворяясь фанаткой, намеренно прося Юань Е передать сообщение — в душе она чувствовала лёгкое беспокойство. Но у неё не было плохих намерений по отношению к Сюй И. Она просто хотела заранее наладить отношения, чтобы в нужный момент иметь поддержку.

Женская дружба иногда устанавливается за секунду — как привязанность Цзи Юньин к ней. А женская неприязнь тоже может возникнуть мгновенно — как антипатия Бай Инъин к ней.

- 1 В оригинале повтор строки «I hate myself for loving you» с китайской скобкой — сохранён как авторский акцент.
- «Бомба» (взрыв) — сленговое выражение для обозначения чего-то потрясающего.

<http://bllate.org/book/16379/1482346>